附件2

《商事仲裁与调解》注释体例

 一、中文注释体例和范例

 （一） 本刊提倡引用正式出版物，出版时间应精确到月。

 （二） 全文一律采用页下脚注，全文连续注码，注码样式为：①… …，字体为小五号，默认行距。

 （三）概括引用可以使用“参见”引领，直接引用原文用“见”；非引用原始资料时，应注明“转引自”。

 （四） 数个注释引自于同一资料时，注释体例为：同前注①，哈耶克书，第48页。

 （五） 引文出自于同一资料相邻数页时，注释体例为：……，第67页以下。

 （六） 引用自己作品时，请直接标明作者姓名，不要使用“拙文”等词。

  （七） 注释范例：

  1、著作类

  ①胡长清：《中国民法总论》，中国政法大学出版社1997年12月版，第20页。

  2、论文类

  ①高圣平：《农地三权分置视野下的土地承包权的重构》，载《法学家》2017年第5期，第3页。

  3、文集类

  ①[美]J.萨利斯：《想象的真理》，[英]安东尼·弗卢等著：《西方哲学演讲录》，李超杰译，商务印书馆2000年6月版，第112页。

  陈佩洁：《常设仲裁法院的过去与未来》，中国国际法学会主编：《中国国际法年刊（1993年）》，中国对外翻译出版社1994年7月版，第52页。

  4、译作类

  ① [法]卢梭：《社会契约论》，何兆武译，商务印书馆1980年2月版，第55页。

  5、报纸类

  ①刘均庸：《论反腐倡廉的二元机制》，《法制日报》2004年1月3日。

  6、辞书类

  《新英汉法律词典》，法律出版社1998年1月版，第24页。

  二、英文注释体例和范例

  本刊英文注释体例基本遵循法律评论类英文刊物较通行的TheBluebook（A Uniform System of Citation）简版格式，以下列示例为准：

  1. 专著

  对著作的引用基本格式如下：

  作者名字（首字母大写）逗号空格书名（全部字母大写）空格引用页数空格 （出版编辑的名字或翻译者的名字（如有）逗号空格第几版空格出版年份）句点。如：

  例如：FrancisA. Carey, ORGANIC CHEMISTRY 310 （2th ed., 2006）。

  如果书籍为1900年之前出版，还需包含出版商和出版商所在地，其基本引用格式如下：

  作者名字逗号空格书名空格引用页数空格（出版商所在地逗号出版商出版年份）句点

  例如：JamesF. Setphen, A HISTORY OF THE CRIMINAL LAW OF ENGLAND 156-67 （London, MacMillan& Co. 1883）。

  \* 注意：在对专著的引用中，作者名字的首字母大写。书名则均为大写字母，但首字母字体较大（一般为9号字），其余字母字体小一号（of, the,and等字母字体均较小一号，一般为8号字）。

  2. 期刊论文

  对期刊论文的引用基本格式如下：

  作者名字逗号空格文章标题逗号空格期刊期数空格期刊名字空格开始页数逗号空格引用页数或页数范围空格（年份）句点

  例如：DavidRudovsky, Police Abuse: Can the Violence Be Contained?, 27HARV. L REV. 465, 500-502 （1992）。

  \* 注意：在对期刊论文的引用中，文章的标题需为斜体；期刊名均为大写字母，但首字母字体较大（一般为9号字），其余字母字体小一号（of, the,and等字母字体均较小一号，一般为8号字）。如果不清楚期刊的通用简写方式，可以用期刊全名。

  3. 论文集

  对论文集的引用基本格式如下：

  作者名字逗号空格文章标题逗号空格in空格文集名字空格引用页码空格（编者名字逗号出版时间）句点。

  例如：See Andrew G. Ferguson, ContinuingSeizure: Fourth Amendment Seizure in Section 1983 Malicious ProsecutionCases, in NAT’L LAWYERS GUILD, CIVIL RIGHTS LITIGATION ANDATTORNERY FEES ANNUAL HANDBOOK 54-59 （Steven Saltzman ed., 1999）。

  \* 注意：在对论文集的引用中，文章标题为斜体；论文集前的in为斜体；论文集名均为大写字母，但首字母字体较大（一般为9号字），其余字母字体小一号（of,the,and等字母字体均较小一号，一般为8号字）。如果论文集编者不止一人，则用eds. 并在其后加et. al., 均为斜体。例如：

  See Andrew G. Ferguson, Continuing Seizure: FourthAmendment Seizure in Section 1983 Malicious Prosecution Cases, in NAT’LLAWYERS GUILD, CIVIL RIGHTS LITIGATION AND ATTORNERY FEES ANNUAL HANDBOOK 54-59（Steven Saltzman eds. et. al., 1999）。

  4. 报纸

  对报纸的引用基本格式如下：

  作者名字逗号空格文章标题逗号空格报纸名字逗号空格时间逗号空格at版面句点

  例如：Andrew Rosenthal, White HouseTutors Kremlin in How a Presidency Works, N.Y.TIMES, June 15, 1990, at A1.

  \* 注意：在对报纸的引用中，文章标题为斜体，报纸名字均为大写字母，但首字母字体较大（一般为9号字），其余字母字体小一号（of, the,and等字母字体均较小一号，一般为8号字）。

  5. 网络资源

  对网络资源的直接引用基本格式如下：

  作者名逗号空格文章标题逗号空格网址（最后访问时间）句点。

  例如：Eric Posner, Moreon Section 7 of the Torture Convention,http://www.volokh.com/posts/1233241458.shtml （last visited Jan. 29,2018）。

  \* 注意：在对网络资料的引用中，文章标题为斜体；网站名均为大写字母，首字母字体较大，其余字母字体小一号。

  6. 简写和缩写规则

  简写规则主要包括Id., Supra,和Infra的用法。简而言之，Id.指的是本脚注与紧邻的前一个脚注内容相同；Supra指的是本脚注与前面（非紧邻）某一个脚注内容相同；Infra指的是本脚注与后面（非紧邻）某一个脚注内容相同；当需要在Id.或Supra后说明与关联脚注的页码不同时，只需添加at页数既可。Id.，Supra,Infra本身均用斜体，首字母大小写遵循通常规则。

  缩写规则是注释规范的重要组成部分之一，很多人因为无法正确辨识缩写而无法获取注释信息或者正确述写注释。在Bluebook中，缩写规则体系包括案例名称的缩写、法庭名称缩写、解释短语的缩写、立法文件的缩写、地理名词的缩写、法官和政府人员的缩写、月份的缩写、期刊的缩写、出版术语的缩写、公共机构的缩写和常用法律词汇的缩写。读者可以在写作或者阅读过程中根据以上缩写分类具体查询缩写形式。

  例如，Academy缩写为Acad.; Court of Appeal缩写为C.A.; Pennsylvania缩写为Pa.; Arbitrator缩写为Arb. ；期刊Journal of Law and Commerce缩写为J. L. & COM. 常用词汇hypothetical通常缩写为hypo.

  7. 直接引用与间接引用

  如直接引用原文，则如上示例，如非直接引用，前面需加see （斜体），如相关文献多，文章的注释或引用有举例性质，则用see. e. g.，首字母大小写遵循通常规则。

  8. 法院判决

  基本格式可以归纳如下：

  案例名称逗号空格案例号逗号空格引用页码空格（法庭空格年份）句点

  例如：Nelson v. La Crosse County Dist. Attorney （In re Nelson），301 F.3d 820, 832 （7th Cir.2002）。

  （说明：该例子中，“Nelson v. La Crosse County Dist. Attorney（In re Nelson）” 是案例名称，“F.3d”是指“ theFederal Reporter, 3rd Series”（专门公布1993年至今的联邦上诉法院判决的联邦报告），“301 F.3d 820”是报告汇编中的案例号，“832”是引用页码，“7th Cir.”是法庭（United States Court ofAppeals, Seventh Circuit.的简写），“2002”是判决年份。）

  注意：引用国际法院和其他国际司法机关的判决的注释体例有所差别

  国际法院（ICJ）判决注释格式归纳如下：

  案例名称逗号空格法院逗号文件类型逗号空格引用段落空格（判决年份）句点

  示例如下：

  Whaling in the Antarctic （Australia v. Japan: New Zealand intervening），ICJ, Judgement, para.83 （2014）。

  （说明：“Whalingin the Antarctic （Australia v. Japan: New Zealand intervening）”是案例名称，“ICJ”是法院，“Judgement”是文件类型（另如“Order”，“Dissenting Opinion”等其他不同文件类型），“para.83”是所引用的段落，“2014”是判决年份）

  其他国际司法机关如ICC、ECJ的判决的注释体例可参考上述体例。

  WTO专家组和上诉机构报告格式归纳如下：

  案例名称逗号空格案件号逗号文件类型逗号空格引用段落空格（专家组或上诉机构报告公布年份）句点

  示例如下：

  China - Measures Affecting Trading Rightsand Distribution Services for Certain Publications and AudiovisualEntertainment Products, WT/DS363, Appellate Body Report, para.35 （June 3， 2009）。

  （说明：“China - Measures Affecting Trading Rights and Distribution Servicesfor Certain Publications and Audiovisual Entertainment Products”是案例名称用斜体（WTO案例名称一般是“被诉方-被诉措施”，“WT/DS363”是案件号，“AppellateBody Report”是文件类型（Appellate Body Report是上诉机构报告，Panel Report是专家组报告），“para.35”是所引用的段落，“2009”是该上诉机构报告公布的年份）

  9. 美国及其他国家宪法

  对宪法修正案的引用格式基本如下：

  宪法简写空格修正案简写空格修正案号逗号§ 空格节号

  例如：U.S. Const. amend. XIV, §2.

  其他国家宪法可参照上述范例，修改国家名称即可。

  10. 美国法律条款

  对法律条款的引用体例因法律性质的不同而不尽相同。例如，对于宪法修正案的引用和对于国会通过的法案的引用体例并不相同。在此就引用法律条款的一般基本格式归纳如下：

  法律文件名称逗号空格法律文件号空格颁布机构空格引用章节空格（年份）句点

  例如：Comprehensive Environmental Response, Compensation, and LiabilityAct, 42 U.S.C. §§ 9601-9675 （2006）。

  其他国家法律文件可参照上述范例，注明国家名称即可。